

**Sodba Sodišča (prvi senat) z dne 19. septembra 2018 (predlog za sprejetje predhodne odločbe Spetsializiran nakazatelen sad – Bolgarija) – kazenski postopek zoper Emila Mileva**

(Zadeva C-310/18 PPU) <sup>(1)</sup>

*(Predhodno odločanje – Nujni postopek predhodnega odločanja – Pravosodno sodelovanje v kazenskih zadevah – Direktiva (EU) 2016/343 – Domneva nedolžnosti – Javno označevanje osumljenih ali obdolženih oseb za krive – Pravna sredstva – Postopek nadzora nad zakonitostjo ukrepa pripora)*

(2018/C 408/41)

Jezik postopka: bolgarščina

**Predložitevno sodišče**

Spetsializiran nakazatelen sad

**Stranka v postopku v glavni stvari**

Emil Milev

**Izrek**

Člen 3 in člen 4(1) Direktive (EU) 2016/343 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 9. marca 2016 o krepitvi nekaterih vidikov domneve nedolžnosti in krepitvi pravice biti navzoč na sojenju v kazenskem postopku je treba razlagati tako, da ne nasprotujeta sprejetju predhodnih procesnih odločb, kot je sklep sodnega organa o nadaljnjem trajanju pripora, ki temeljijo na sumih ali obremenilnih dokazih, če v teh odločbah priprta oseba ni označena za krivo. Ta direktiva pa ne ureja pogojev, pod katerimi je mogoče sprejeti sklepe o priporu.

<sup>(1)</sup> UL C 268, 30.7.2018.

**Sodba Sodišča (prvi senat) z dne 19. septembra 2018 (predlog za sprejetje predhodne odločbe Court of Appeal – Irska) – Hampshire County Council/C.E., N.E.**

(Združeni zadevi C-325/18 PPU in C-375/18 PPU) <sup>(1)</sup>

*(Predhodno odločanje – Nujni postopek predhodnega odločanja – Pravosodno sodelovanje v civilnih zadevah – Pristojnost in priznavanje ter izvrševanje sodnih odločb v zakonskih sporih in sporih v zvezi s starševsko odgovornostjo – Mednarodni protipravni odvzem otrok – Uredba (ES) št. 2201/2003 – Člen 11 – Zahtevek za vrnitev – Haaška konvencija z dne 25. oktobra 1980 – Zahteva za razglasitev izvršljivosti – Pravno sredstvo – Listina Evropske unije o temeljnih pravicah – Člen 47 – Pravica do učinkovitega pravnega sredstva – Rok za vložitev pravnega sredstva – Sklep o razglasitvi izvršljivosti – Izvršitev pred njegovo vročitvijo)*

(2018/C 408/42)

Jezik postopka: angleščina

**Predložitevno sodišče**

Court of Appeal

**Stranke v postopku v glavni stvari**

Tožeča stranka: Hampshire County Council

Toženi stranki: C.E., N.E.

Ob udeležbi: Child and Family Agency, Attorney General

**Izrek**

1. Splošne določbe poglavja III Uredbe Sveta (ES) št. 2201/2003 z dne 27. novembra 2003 o pristojnosti in priznavanju ter izvrševanju sodnih odločb v zakonskih sporih in sporih v zvezi s starševsko odgovornostjo ter o razveljavitvi Uredbe (ES) št. 1347/2000 je treba razlagati tako, da se lahko, kadar se zatrjuje nezakonita premestitev otrok, odločba sodišča države članice, v kateri so ti otroci imeli običajno prebivališče, s katero je odrejena vrnitev teh otrok in ki sledi odločbi o starševski odgovornosti, razglasi za izvršljivo v državi članici gostiteljici v skladu s temi splošnimi določbami.
2. Člen 33(1) Uredbe št. 2201/2003 v povezavi s členom 47 Listine Evropske unije o temeljnih pravicah je treba razlagati tako, da v položaju, kot je ta v postopku v glavni stvari, nasprotuje izvršitvi odločbe sodišča države članice, s katero sta bili odrejani postavitev otrok pod skrbništvo in njihova vrnitev ter ki je bila v zaproseni državi članici razglašena za izvršljivo, preden je bila razglasitev izvršljivosti te odločbe vročena zadevnima staršema. Člen 33(5) Uredbe št. 2201/2003 je treba razlagati tako, da sodišče, ki mu je predloženo pravno sredstvo, ne more podaljšati roka za njegovo vložitev, ki je določen v tej določbi.
3. Uredbo št. 2201/2003 je treba razlagati tako, da v položaju, kot je ta v postopku v glavni stvari, ne nasprotuje temu, da sodišče ene države članice sprejme ukrepe zavarovanja v obliki odredbe zoper javni organ druge države članice, s katero se temu organu prepreči, da pred sodišči te druge države članice začne ali nadaljuje postopek za posvojitev otrok, ki v tej državi članici običajno prebivajo.

(<sup>1</sup>) UL C 249, 16.7.2018.  
UL C 268, 30.7.2018.

**Sodba Sodišča (prvi senat) z dne 19. septembra 2018 (predlog za sprejetje predhodne odločbe High Court (Irska) – Irska) – izvršitev evropskih nalogov za prijetje, izdanih zoper R O**

(Zadeva C-327/18) (<sup>1</sup>)

**(Predhodno odločanje – Nujni postopek predhodnega odločanja – Policijsko in pravosodno sodelovanje v kazenskih zadevah – Evropski nalog za prijetje – Okvirni sklep 2002/584/PNZ – Razlogi za neizvršitev – Člen 50 PEU – Nalog, ki so ga izdali pravosodni organi države članice, ki je sprožila postopek za izstop iz Evropske unije – Negotovost v zvezi z ureditvijo, ki se bo uporabljala za razmerja med to državo in Unijo po izstopu)**

(2018/C 408/43)

Jezik postopka: angleščina

**Predložitevno sodišče**

High Court (Irska)

**Stranka v postopku v glavni stvari**

R O